

Mi Walkie-Talkie User Manual 01  
Manual de usuario de Mi Walkie-Talkie 15  
Mode d'emploi de Mi Walkie-Talkie 29



- Go to [www.mi.com](http://www.mi.com) to learn more  
Manufacturer: Xi'an Fengyu Information Technology Co., Ltd. (a Mi Ecosystem company)  
Address: Room A-505, SSTRC, No. 10, Zhangba 5th Road, Yanta, Xi'an, Shaanxi, China  
Made in China  
Copyright © 2017 Xiaomi Inc. All rights reserved.  
The Mi Walkie-Talkie (XMDJJ01FY) includes a walkie-talkie (A102) and a belt clip (A102BJ).
- Para obtener más información, visite [www.mi.com](http://www.mi.com)  
Fabricado por: Xi'an Fengyu Information Technology Co., Ltd. (una empresa de Mi Ecosystem)  
Dirección: Room A-505, SSTRC, No. 10, Zhangba 5th Road, Yanta, Xi'an, Shaanxi, China  
Fabricado en China  
Copyright © 2017 Xiaomi Inc. Reservados todos los derechos.  
Mi Walkie-Talkie (XMDJJ01FY) incluye un walkie-talkie (A102) y un soporte para el cinturón (A102BJ).
- Pour plus d'informations, consultez le site [www.mi.com](http://www.mi.com)  
Fabriqué par : Xi'an Fengyu Information Technology Co., Ltd (une société Mi Ecosystem)  
Adresse : Room A-505, SSTRC, N° 10, Zhangba 5th Road, Yanta, Xi'an, Shaanxi, Chine  
Fabriqué en Chine  
Copyright © 2017 Xiaomi Inc. Tous droits réservés.  
Mi Walkie-Talkie (XMDJJ01FY) comprend un talkie-walkie (A102) et un clip ceinture (A102BJ).

## ⚠ Important

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

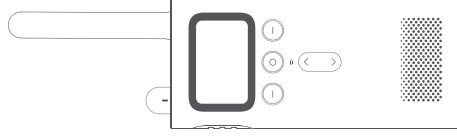
Note: All controls adjustments and switches that's instructed in the manual or follow-up instruction provide by the manufacture the may be operated or adjusted without resulting in a violation of FCC rules

Warnings: Any adjustment that could result in a violation of FCC rules or that is recommended to be performed only by or under the immediate supervision and responsibility of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repair duties in the relevant radio service by an organization or committee representative of users of that service;

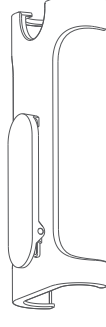
To satisfy RF exposure compliance the user should operate the device as the User Manual introduced and the antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## I Product and accessories

- Mi Walkie-Talkie



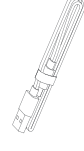
- Accessories



Belt clip



User manual



USB cable

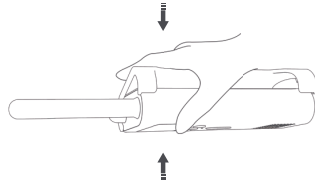
Warranty card

Note: The antenna cannot be removed. The belt clip is placed under the walkie-talkie. The USB cable is tucked into the underside of the packaging liner.

## I How to use

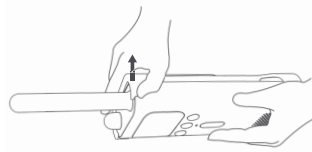
### ■ Attaching the belt clip

To attach the belt clip, place it on the back side of the walkie-talkie. Slowly and firmly push the other side of the walkie-talkie into the belt clip.



### ■ Removing the belt clip

Pry up one corner of the belt clip, and firmly twist the walkie-talkie until the belt clip detaches.



Note: Do not use excessive force when attaching or removing the belt clip, or else you might damage the walkie-talkie or the belt clip.

03

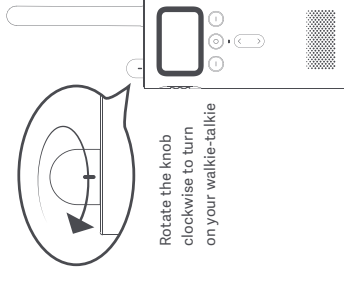
## I Downloading the Mi PTT app

- Scan the QR code below or search for "Mi PTT" in your preferred app market.



Download the app

Note: Due to technology upgrades and firmware updates, actual product functions may differ from this user manual. For the latest information on functions and guidance, download the Mi PTT app. The E-manual in the app supersedes the printed user manual.

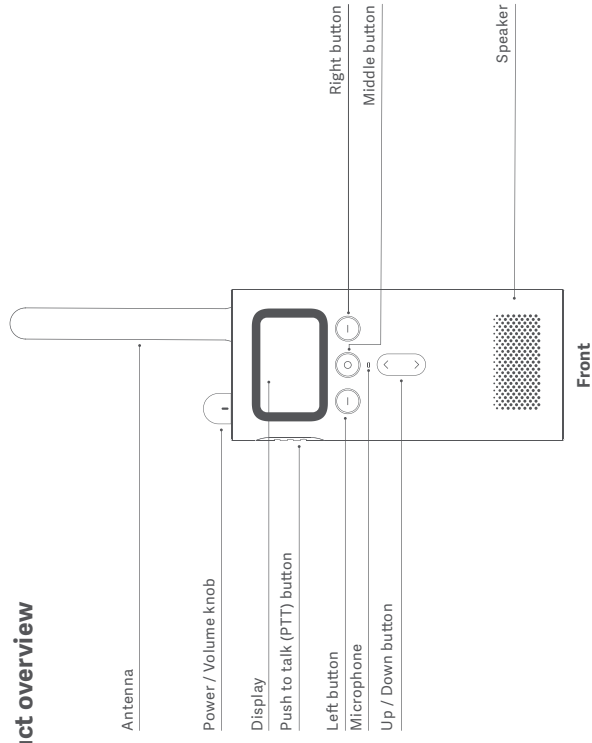


Rotate the knob clockwise to turn on your walkie-talkie

- Make sure your walkie-talkie is on. Start the app and follow instructions.

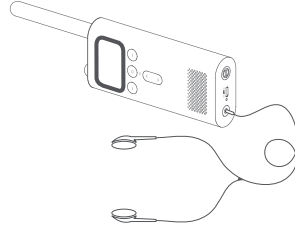
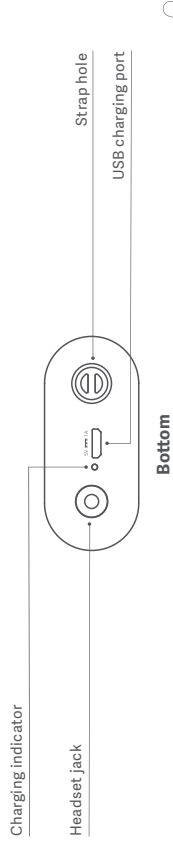
04

## I Product overview



05

## I Product overview



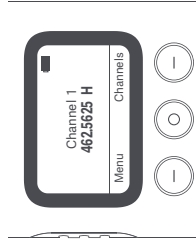
- Mi Walkie-Talkie is equipped with a typical 3.5 mm headset jack and is compatible with most headsets on the market.
- When using a headset, press the PTT button on the walkie-talkie to transmit. If there is a microphone on your headset, talk into your headset's microphone. If your headset has no microphone, talk into the walkie-talkie's microphone.

Note: Some headsets come with their own talk buttons. If you have such a headset, you still need to press the PTT button on the walkie-talkie to transmit. Pressing the talk button on your headset will not allow you to transmit.

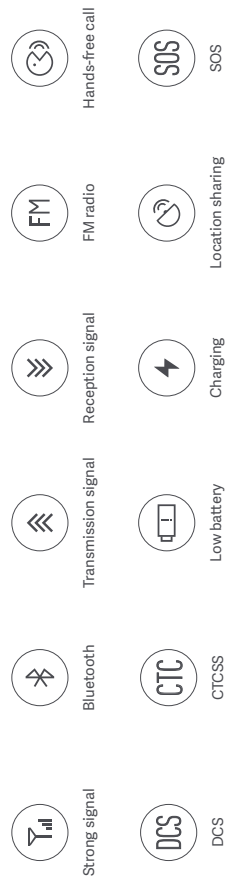
06

## Features

### Screen



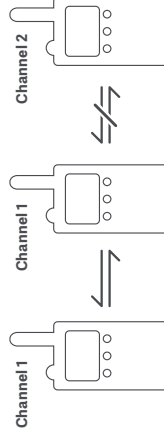
### Icons



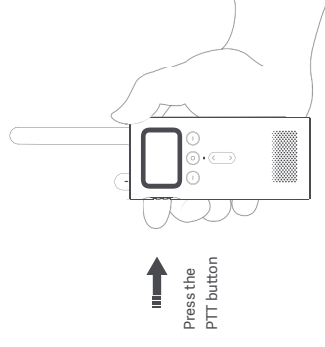
## Features

### Talking

- When your device is on, you can respond and talk to the person on the same channel as yours.

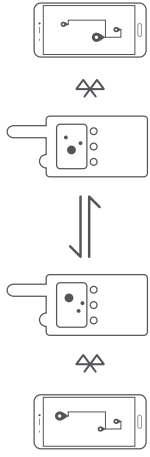


- To talk, press and hold the PTT button and hold the unit 3-5 cm away from your face, then release the PTT button to transmit.

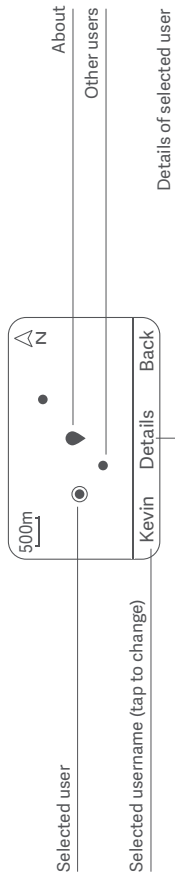


## Location sketch

- Use the "Location" feature to share location with your group on the same frequency.
- Connect to the Mi PTT app and turn on location services. Tap "Location" in the app to send your location.
- After enabling "Share location on device" function in the Mi PTT app, you can send your location by pressing the PTT button.



Location sketch display



### Note:

- To use this feature, connect your walkie-talkie to the Mi PTT app.
- According to FCC rules, digital data transmissions must not be sent more frequently than one digital data transmission within a thirty-second period.
- On most cell phones, the GPS works normally even in open areas without mobile networks.
- The walkie-talkie connects to the cell phone via Bluetooth to get location information and then transmits that information.

## FM radio

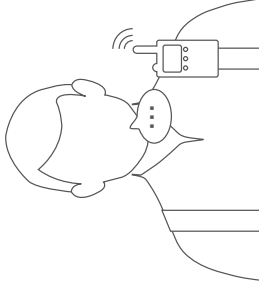
Press the Up / Down button on the screen to switch to the previous or next channel.

- FM radio allows you to listen to FM broadcasts between 87 and 108 MHz.
- You can select channels to listen to from the list of channels. "Refreshing" the list of channels will make the device search for FM channels and store them locally.
- If the sound from the current channel is unclear, you can fine tune the channel.

## Hands-free talking

You can use the hands-free talking feature to speak into the walkie-talkie without pressing the PTT button.

It is recommended to select "Level 3" for noisy environments, and "Level 1" for quiet environments.



## I Advanced features

Feature	Description
Channel scan	Use scan to search the 22 channels for transmissions from unknown parties and set the channel for your own use.
Dual watch	These feature allows you to monitor two channels at the same time. You can only transmit from the channel with an arrow pointing to it.
SOS scan	SOS scan allows your walkie-talkie to transmit a help beep tone on the current channel at a regular interval.

Note: See "FAQ" for details about the Dual watch, Channel scan, and the SOS features.

## I Walkie-talkie settings

Setting	Feature	Description
Transceiving	Busy channel lock-out	Turning on "Busy channel lock-out" disables the transmission if the current channel is used until the channel is free.
	Timeout timer	This prevents a user from transmitting on a certain channel for too long. It protects the walkie-talkie from being damaged by prolonged transmission.

11

## I Walkie-talkie settings

Setting	Feature	Description
Transceiving	Squelch level	When set to "Standard", your walkie-talkie will filter noises. When set to "Sensitive", you'll be able to receive weaker speech signals from farther away, but the sound quality won't be as good as at the "Standard" setting.
	Talk tone	Sets the radio to emit a unique tone when you start talking (transmitting).
Tones	Roger tone	Sets the radio to emit a unique tone when you finish talking.
	Keypad tone	Sets the radio to emit a key tone each time you press a button, excluding the PTT button.
Display	Backlight off timer	Sets a backlight timeout timer, or turns it on and off.
	Backlight in talking	Turns the backlight on or off when you receive a signal.
	Contrast	Sets the LCD screen's contrast to match different lighting conditions.
	About	Check the product name, device ID, and version number.
More	Factory Reset	Factory reset restores all default settings and channel information. Use Factory reset with caution.
	App QR code	Scan the QR code to download the Mi PTT app. Adding the map into your phone would make sharing location much easier.

12

## Warnings

**As transmissions may affect electronic and medical devices, do not use this walkie-talkie in the following scenarios:**

- Maintain proper distance between a handheld wireless radio and a pacemaker, or other medical devices susceptible to electromagnetic interference.
- Potentially explosive areas where the air contains flammable gases, dust, metal powders, or granular powders.
- Aircraft or other areas where electromagnetic interference can cause equipment performance to degrade, or even malfunction.
- In any places that have posted restrictions or warnings about radio equipment.

**In case of malfunction or physical injury, do not perform the following actions on this walkie-talkie:**

- Do not add any non-regulation voltage to the walkie-talkie's power source.
- Do not disassemble or modify the walkie-talkie.
- Do not submerge the walkie-talkie in water.
- Do not strike or throw the walkie-talkie.

**Stop charging or using the unit immediately and seek technical support, if the walkie-talkie shows any of the following abnormalities:**

- If the unit or its charger give off smoke or an odor during charging, immediately turn off the walkie-talkie and disconnect it from the power source to prevent overheating, combustion, fire, and explosion.

**Precautions:**

- Do not leave the walkie-talkie in direct sunlight or anywhere near a heater.
- Do not operate this walkie-talkie near a TV or radio that may cause electromagnetic interference.
- Do not use the walkie-talkie in crowded places, as the antenna may injure others.

## Specs

**Model:** XMDJ01FY

**Channels:** 22 FRS Channels

**Frequency:** 462.5500 MHz - 467.7125 MHz

**Battery type:** 18650 Li-ion battery

**Battery capacity:** 2600 mAh (9.6 Wh)

**Operating temperature:** -4 °F - 140 °F

**Charging temperature:** 32 °F - 104 °F

**Power port:** Micro-USB

**Input:** 5 V  $\overline{=}$  1 A

**Rated voltage:** 3.6 V

**Wireless connectivity:** Bluetooth 4.0 BLE

**Product dimensions:** 2.15 inches \* 0.94 inch \* 7.87 inches (Package dimensions)  
3.15 inches (Antenna length)

**Net weight:** 7.05 ounces



### **⚠ Importante**

Este dispositivo cumple con el punto 15 de las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones, en español). La utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



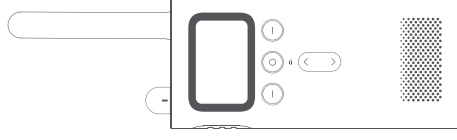
### **Instrucciones de energía y de canal**

Según las normas de la FCC sobre el Servicio de Radio Familiar (FRS, por sus siglas en inglés)

- Puede establecer la potencia de transmisión en alta o baja para los canales del 1 al 7 y del 15 al 22. No podrá ajustar la potencia de transmisión para los canales del 8 al 14, que transmiten a baja potencia.
- Podrá comunicarse a mayores distancias si establece la potencia en alta.

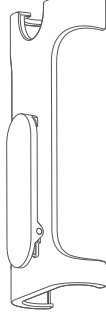
### **I Producto y accesorios**

- Mi Walkie-Talkie

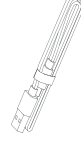


**La unidad**

- Accesorios que incluye



**Soporte para el cinturón**



**Cable USB**

**Manual de usuario**

**Tarjeta de garantía**



**Nota:** No se puede quitar la antena.

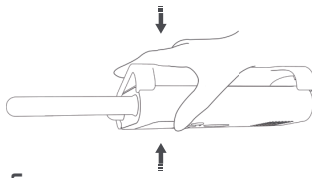
El soporte para el cinturón se encuentra debajo del walkie-talkie.

El cable USB está metido en la parte trasera del interior del paquete.

## I Cómo usar

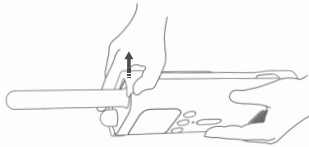
### ■ Colocar el soporte para el cinturón

Para colocar el soporte para el cinturón, coloque un lado del walkie-talkie en un lado del soporte. Empuje, lenta y firmemente, el otro lado del walkie-talkie hasta que entre en el soporte para el cinturón.



### ■ Quitar el soporte para el cinturón

Haga palanca en una esquina del soporte para el cinturón y gire con firmeza el walkie-talkie hasta que se suelte.

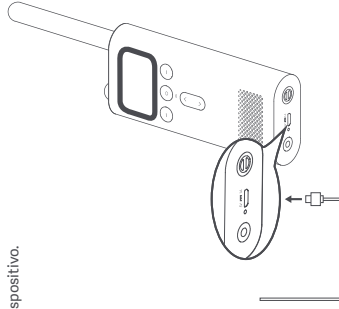


Nota: no haga demasiada fuerza al colocar o quitar el soporte para el cinturón ya que podría dañar el walkie-talkie o el propio soporte.

### ■ Conectar el cargador

Mientras el walkie-talkie se está cargando, se iluminará una luz amarilla. Cuando esté completamente cargado, la luz pasará a ser verde.

Nota: use el cable que se incluye y un adaptador de corriente compatible para cargar el dispositivo.



## I Descargar la aplicación Mi PTT

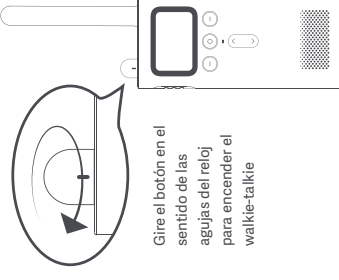
- Escanee el código QR o vaya a la tienda de aplicaciones para descargar e instalar la aplicación Mi PTT.



Descargue la aplicación Mi PTT

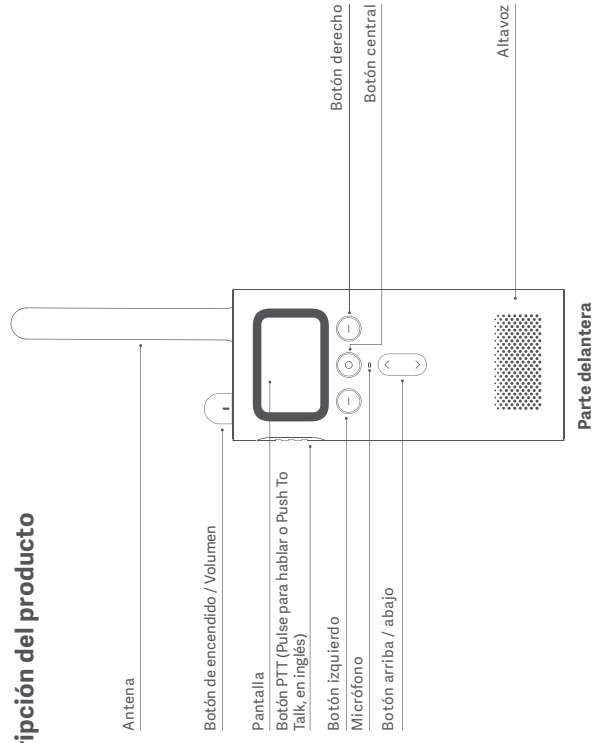
Nota: debido a actualizaciones tecnológicas y de firmware, las funciones reales del producto pueden diferir de este manual de usuario. Para obtener información actualizada sobre las funciones, así como orientación, descargue la aplicación Mi PTT. El manual electrónico que se encuentra en la aplicación reemplaza al manual de usuario impreso.

- Asegúrese de que Mi Walkie-Talkie está encendido. Abra la aplicación y siga sus instrucciones.



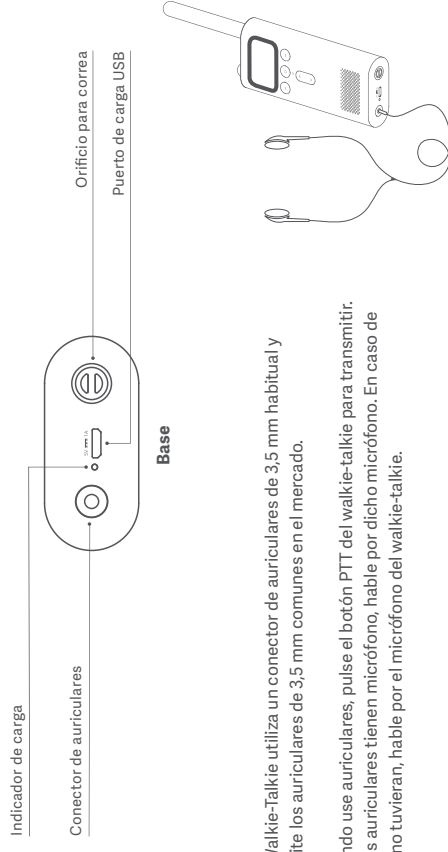
Gire el botón en el sentido de las agujas del reloj para encender el walkie-talkie

## I Descripción del producto



19

## I Descripción del producto



- Mi Walkie-Talkie utiliza un conector de auriculares de 3,5 mm habitual y admite los auriculares de 3,5 mm comunes en el mercado.
- Cuando use auriculares, pulse el botón PTT del walkie-talkie para transmitir. Si sus auriculares tienen micrófono, hable por dicho micrófono. En caso de que no tuvieran, hable por el micrófono del walkie-talkie.

Nota: algunos auriculares tienen su propio botón para hablar. Si tiene un auricular de este tipo, deberá seguir pulsando el botón PTT del walkie-talkie para transmitir. Pulsar el botón de sus auriculares no le permitirá transmitir.

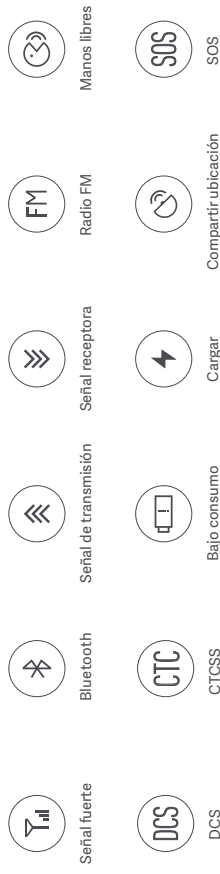
20

## ▮ Prestaciones

### ▮ Pantalla de visualización



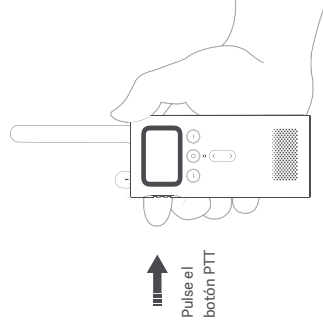
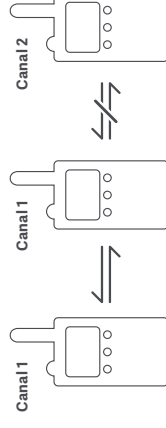
### ▮ Visualización de icono



## ▮ Prestaciones

### ▮ Hablar

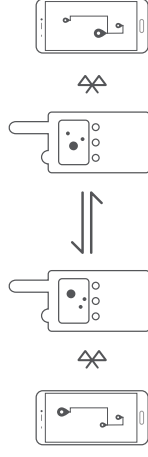
- Cuando el dispositivo está encendido, podrá responder y hablar con la persona que esté en su mismo canal.



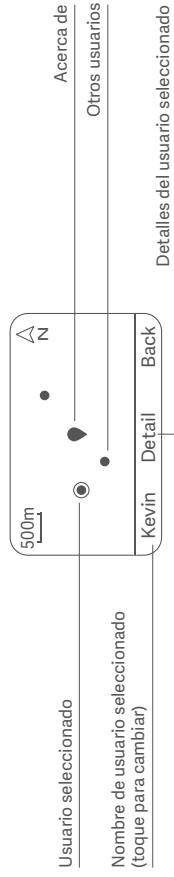
- Para hablar, mantenga pulsado el botón del walkie-talkie a unos 3 - 5 centímetros de su cara. Suelte el botón PTT para transmitir.

## ■ Croquis de ubicación

- Puede usar la función de "Ubicación" para compartir su ubicación con su grupo que esté en la misma frecuencia.
- Conéctese a la aplicación Mi PTT y active los servicios de ubicación. En la aplicación, toque en "Ubicación" para enviar su ubicación.
- Tras activar la función "Compartir ubicación en dispositivo" en la aplicación Mi PTT, podrá enviar su ubicación pulsando el botón PTT.



Visualización de croquis de ubicación



Note:

- Para poder usar esta función, necesita conectar el walkie-talkie a la aplicación Mi PTT.
- De acuerdo con las normas de la FCC, la frecuencia con la que se pueden enviar transmisiones de datos digitales no puede ser superior a una transmisión de datos digitales cada treinta segundos.
- En la mayoría de teléfonos móviles, el GPS funciona correctamente aunque esté en zonas abiertas sin redes móviles.
- El walkie-talkie se conecta al teléfono a través de Bluetooth para obtener información de la ubicación y luego transmitirla.

23

## ■ Radio FM

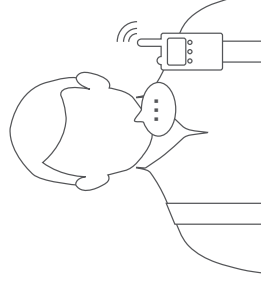
Pulse el botón arriba / abajo en la pantalla para cambiar al canal anterior o siguiente.

- La función de radio le permite escuchar transmisiones de FM entre 87 y 108 MHz.
- Lista de canales; puede elegir qué canales escuchar desde la lista de canales. Al "Actualizar" la lista de canales, el dispositivo buscará canales FM y los guardará en la lista.
- Sintonizar correctamente el canal actual: si el sonido del canal actual no es limpio, ajuste el canal.

## ■ Manos libres

Puede usar la función de manos libres para hablar por el walkie-talkie sin tener que pulsar el botón PTT.

Es recomendable seleccionar el "Nivel 3" en entornos ruidosos y el "Nivel 1" en entornos más silenciosos.



24

## I Funciones avanzadas

Función	Introducción
Escaneo de canales	Use el escaneo para buscar en los 22 canales transmisiones de desconocidos y configure el canal para su propio uso.
Escaneo de doble escucha	Esta función le permite monitorizar dos canales al mismo tiempo, pero solo podrá transmitir por uno de los canales cada vez, el que tiene una flecha apuntando hacia él.
SOS Scan	En la función de SOS, el walkie-talkie transmitirá una señal de ayuda por el canal actual a intervalos regulares.

Nota: Consulte la sección "Preguntas frecuentes" para obtener más información sobre la función de doble escucha, escaneo de canales y SOS.

## I Configurar el walkie-talkie

Ajustes	Función	Descripción
Hablando y escuchando	Bloqueo de canal ocupado	Al activar "Bloqueo de canal ocupado" se desactiva la función de transmisión si el canal actual está en uso. Las transmisiones permanecerán desactivadas hasta que el canal esté libre.
	Temporizador de tiempo de espera	Esta función evita que un usuario transmita por un canal específico durante demasiado tiempo. Evita daños provocados en el walkie-talkie por una transmisión prolongada.
	Nivel de silencio	Cuando se establece en "Normal", se filtrarán más señales de ruido. Cuando se establece en "Sensible", podrá recibir hasta señales de voz débiles y lejanas, pero la calidad del sonido no será tan buena como en el modo "Normal".

## I Configurar el walkie-talkie

Ajustes	Función	Descripción
Tones	Tono de conversación	Esta función configura la radio para que emita un tono especial cada vez que empiece a hablar (transmitir).
	Tono Roger	Esta función configura la radio para que emita un tono especial cuando termine de hablar.
	Tono de teclado	Esta función configura la radio para emitir un tono de tecla cada vez que pulse un botón, excepto el botón PTT.
Pantalla	Temporizador de apagado de la retroiluminación	Establece un tiempo de espera para la retroiluminación: la activa o desactiva.
	Retroiluminación al hablar	Configura la retroiluminación para que se encienda o se apague cuando reciba una señal.
	Contraste	Configura el contraste de la pantalla LCD para que se adapte a diferentes condiciones luminicas.
More	Acerca de	Consulte la información sobre el nombre del producto, ID del dispositivo y número de la versión.
	Restauración de fábrica	Restablece todos los parámetros de configuración y la información de los canales a la configuración de fábrica. Usar con precaución.
	Código QR para la aplicación	Escanee el código QR para descargar la aplicación Mi PTT para descubrir más. Añadir el mapa a su móvil hace que la función de compartir ubicación sea más accesible.

## ⚠ Advertencia

Debido a que las transmisiones pueden afectar a los dispositivos electrónicos y médicos, no utilice el walkie-talkie en las siguientes situaciones:

- Mantenga una distancia adecuada entre una radio inalámbrica de mano y un marcapasos o cualquier dispositivo médico susceptible a la interferencia electromagnética;
- Zonas potencialmente explosivas donde el aire pueda contener gases inflamables, polvo o polvos de metal o granulados;
- Aviones o lugares donde la interferencia electromagnética pueda provocar que el rendimiento del equipo se degrade o incluso averías;
- En cualquier lugar que anuncie restricciones o advertencias sobre equipos de radio.

**En caso de averías o daño físico, no lleve a cabo las siguientes operaciones sobre el walkie-talkie:**

- No añada a la fuente de alimentación del walkie-talkie ninguna intensidad que no esté regulada;
- No desmonte ni modifique el walkie-talkie;
- No sumerja el walkie-talkie en agua;
- No golpee ni lance el walkie-talkie.

**Deje de cargarlo o usarlo inmediatamente y busque asistencia técnica en caso de que el walkie-talkie muestre las siguientes anomalías:**

- Si la unidad o su cargador emite humo o un fuerte olor durante la carga, apague inmediatamente el walkie-talkie y desenchúfelo de la fuente de alimentación para evitar sobrecalentamientos, combustiones, incendios y explosiones.

**Precaución:**

- No deje el walkie-talkie expuesto a la luz solar directa ni cerca de un calefactor;
- No utilice el walkie-talkie cerca de un televisor o radio que pueda causar interferencias electromagnéticas;
- No utilice el walkie-talkie en lugares concurridos, ya que la antena podría herir a otras personas.

## ▮ Especificaciones

**Modelo:** XMDJJ01FY

**Canales:** 22 canales FRS

**Frecuencia:** 462.5500 MHz - 467.7125 MHz

**Tipo de batería:** Batería de ion de litio 18650

**Capacidad de la batería:** 2600 mAh (9.6 Wh)

**Temperatura de funcionamiento:** -4 °F - 140 °F

**Temperatura de carga:** 32 °F - 104 °F

**Puerto de alimentación:** Micro-USB

**Entrada:** 5 V  $\overline{-}$  1 A

**Tensión nominal:** 3.6 V

**Conectividad inalámbrica:** Bluetooth 4.0 BLE

**Dimensiones del producto:** 2.15 inches \* 0.94 inch \* 7.87 inches (Dimensiones del paquete)  
3.15 inches (Longitud de la antena)

**Peso neto:** 7.05 ounces

### Important

Cet appareil est conforme au point 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne cause pas d'interférences préjudiciables et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.



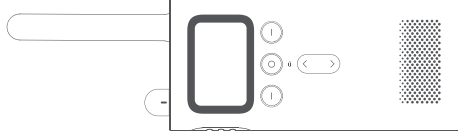
### Instructions relatives aux canaux et à la puissance

Selon la réglementation FCC relative aux services radio familiaux (FRS)

- Vous pouvez régler la puissance d'émission sur Fort ou Faible pour les canaux 1 à 7 et les canaux 15 à 22. Vous ne pouvez pas régler la puissance d'émission pour les canaux 8 à 14 qui transmettent à faible puissance.
- Vous pouvez communiquer sur une plus longue distance si vous réglez la puissance sur Fort.

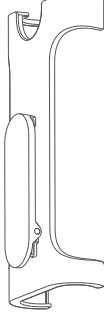
### I Produit et accessoires

- Mi Walkie-Talkie



Appareil

- Accessoires inclus



Clip ceinture



Câble USB

Manuel utilisateur

Carte de garantie

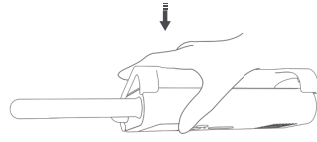
Remarque : L'antenne ne peut pas être retirée. Le clip ceinture se trouve sous le talkie-walkie. Le câble USB se trouve sous la garniture de l'emballage.



## I Utilisation

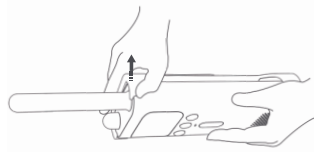
### ■ Fixation du clip ceinture

Positionnez un côté du talkie-walkie dans un côté du clip ceinture. Poussez doucement et fermement l'autre côté du talkie-walkie dans le clip ceinture.



### ■ Retrait du clip ceinture

Détachez un coin du clip ceinture et tournez fermement le talkie-walkie jusqu'à ce que le clip ceinture se détache.



Remarque : n'exercez pas une force excessive lors de la fixation ou du retrait du clip ceinture pour éviter d'endommager le talkie-walkie ou le clip ceinture.

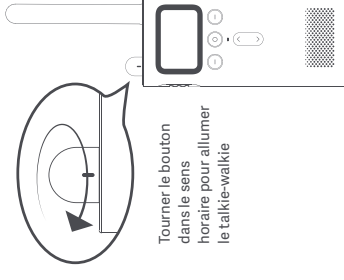
31

## I Téléchargement de l'application Mi PTT

- Scannez le code QR ou allez sur le magasin d'applications pour télécharger et installer l'application Mi PTT.
- Assurez-vous que Mi Walkie-Talkie est allumé. Lancez l'application et suivez ses instructions.



Télécharger l'application Mi PTT

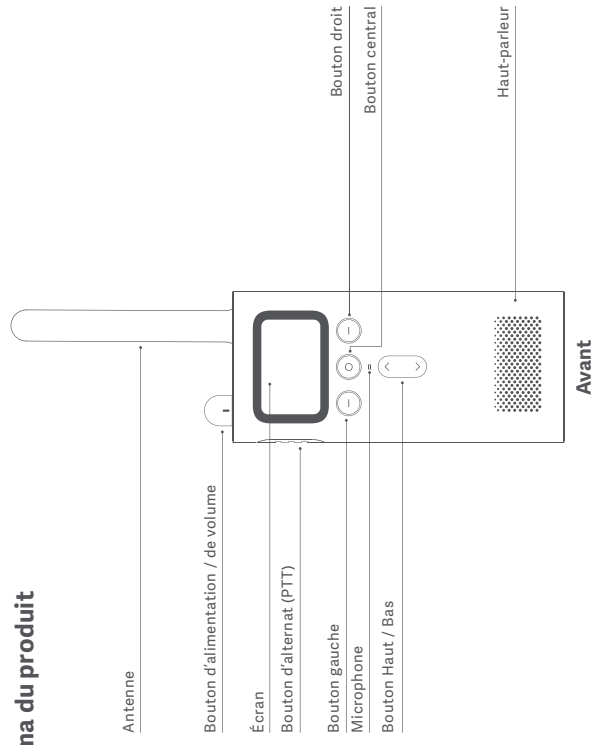


Tourner le bouton dans le sens horaire pour allumer le talkie-walkie

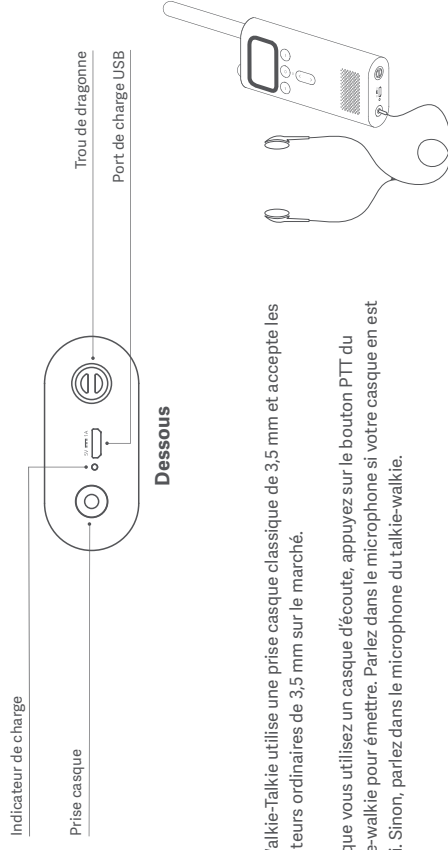
Remarque : en raison des mises à niveau de la technologie et des mises à jour du micrologiciel, les fonctions réelles du produit peuvent différer de ce mode d'emploi. Pour obtenir des conseils et les dernières informations sur les fonctions, téléchargez l'application Mi PTT. Le manuel électronique inclus dans l'application l'emporte sur le mode d'emploi imprimé.

32

## I Schéma du produit



## I Présentation du produit

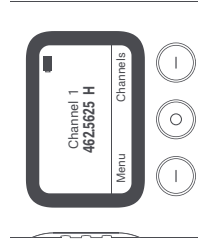


- Mi Walkie-Talkie utilise une prise casque classique de 3,5 mm et accepte les écouteurs ordinaires de 3,5 mm sur le marché.
- Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, appuyez sur le bouton PTT du talkie-walkie pour émettre. Parlez dans le microphone si votre casque en est muni. Sinon, parlez dans le microphone du talkie-walkie.

Remarque : certains casques d'écoute sont munis de leur propre bouton d'alternat. Si le vôtre est dans ce cas, vous devez quand même appuyer sur le bouton PTT du talkie-walkie pour émettre. Le bouton d'alternat de votre casque ne vous permet pas d'émettre.

## | Fonctions

### ■ Affichage à l'écran



### ■ Affichage d'icône



Signal fort



Bluetooth



Émission de signal



Réception de signal



Radio FM



Communication en mains libres



DCS



CTCSS



Faible puissance



Charge en cours



Partage de localisation

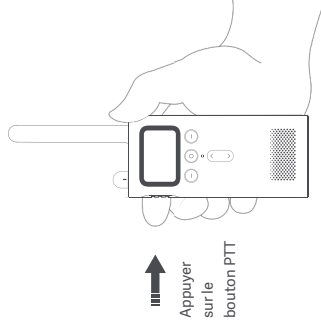
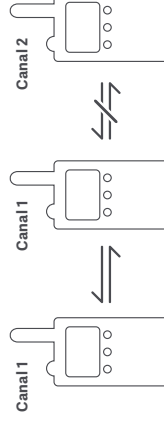


SOS

## | Fonctions

### ■ Communication

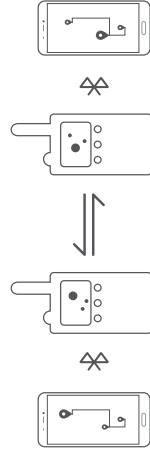
- Lorsque votre appareil est allumé, vous pouvez répondre et parler à la personne sur le même canal que le vôtre.



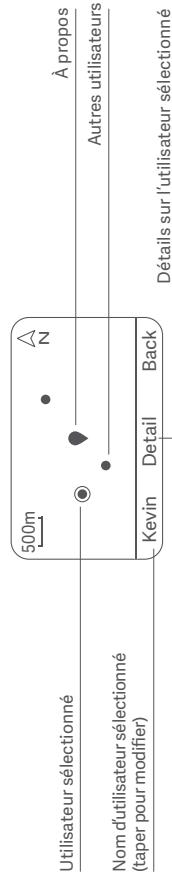
- Pour parler, appuyez et tenez le talkie-walkie à environ 3 à 5 cm de votre visage, puis relâchez le bouton PTT pour émettre.

## I Croquis de localisation

- Vous pouvez utiliser la fonction « Localisation » pour partager votre localisation avec votre groupe sur la même fréquence.
- Connectez-vous à l'application Mi PTT et activez les services de localisation. Dans l'application, tapez sur « Localisation » pour envoyer votre localisation.
- Après avoir activé la fonction « Partager la localisation sur l'appareil » dans l'application Mi PTT, vous pouvez envoyer votre localisation en appuyant sur le bouton PTT.



Affichage du croquis de localisation



Remarque:

- Pour utiliser cette fonction, vous devez connecter votre talkie-walkie à l'application Mi PTT.
- Selon la réglementation FCC, les transmissions de données numériques ne doivent pas être envoyées plus d'une fois par période de trente secondes.
- Sur la plupart des téléphones portables, le GPS fonctionne normalement même dans des zones ouvertes sans réseau téléphonique.
- Le talkie-walkie se connecte au téléphone portable via Bluetooth pour obtenir les informations de localisation et puis transmet ces informations.

## I Radio FM

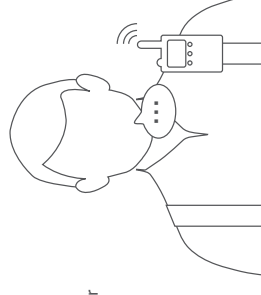
Appuyez sur le bouton Haut / Bas sur l'écran pour passer au canal précédent ou suivant.

- La fonction radio vous permet d'écouter des émissions FM entre 87 et 108 MHz.
- Liste des canaux : Vous pouvez choisir un canal à écouter dans la liste des canaux. En « actualisant » la liste des canaux, l'appareil se met à rechercher les canaux FM et les mémorise dans la liste des canaux.
- Réglage fin du canal actuel : Si le son de la chaîne actuelle n'est pas clair, effectuez un réglage fin du canal.

## I Communication en mains libres

Vous pouvez utiliser la fonction de communication en mains libres pour parler dans le talkie-walkie sans appuyer sur le bouton PTT.

Il est recommandé de choisir « Niveau 3 » pour les environnements bruyants et « Niveau 1 » pour les environnements tranquilles.



## I Fonctions avancées

Fonction	Introduction
Balayage des canaux	Utilisez le balayage pour rechercher des transmissions de parties inconnues sur 22 canaux et réglez le canal pour votre propre utilisation.
Balayage d'écoute double	Cette fonction vous permet de suivre deux canaux en même temps, mais vous pouvez seulement émettre depuis l'un des canaux à la fois ; celui indiqué par une flèche.
SOS Scan	Dans la fonction SOS, le talkie-walkie émet un signal sonore de demande d'aide sur le canal actuel à intervalles réguliers.

Remarque: voir « FAQ » pour des détails sur les fonctions d'écoute double, de balayage des canaux et de SOS.

## I Réglage du talkie-walkie

Paramètres	Fonction	Description
Parler et écouter	Verrouillage du canal occupé	L'activation de « Verrouillage de canal occupé » permet de désactiver la fonction d'émission lorsque le canal actuel est occupé. Les émissions sont désactivées jusqu'à ce que le canal soit libre.
	Minuterie d'expiration	Cette fonction empêche un utilisateur d'émettre trop longtemps sur un certain canal. Elle empêche tout endommagement du talkie-walkie dû à une transmission prolongée.
	Niveau d'accord silencieux	Lorsqu'il est réglé sur « Standard », davantage de signaux parasites sont filtrés. Lorsqu'il est réglé sur « Sensible », vous pouvez recevoir des signaux vocaux plus faibles de plus loin, mais la qualité du son ne sera pas aussi bonne qu'en mode « Standard ».

## I Configurer el walkie-talkie

Paramètres	Fonction	Description
Tonalités	Tonalité d'émission	Définit une tonalité unique lorsque vous commencez à parler (émission).
	Tonalité Roger	Définit une tonalité unique lorsque vous finissez de parler.
	Tonalité du clavier	Définit une tonalité de touche chaque fois que vous appuyez sur un bouton, sauf le bouton PTT.
Écran	Minuterie d'arrêt du rétroéclairage	Définit une minuterie d'expiration du rétroéclairage ou règle celui-ci sur Allumé ou Éteint.
	Rétroéclairage en émission	Définit le rétroéclairage sur allumé ou éteint lorsque vous recevez un signal.
Plus	Contraste	Règle le contraste de l'écran LCD en fonction de différentes conditions d'éclairage.
	À propos	Consultez les informations sur le nom du produit, l'identifiant de l'appareil et le numéro de version.
	Réinitialisation	Réinitialise tous les paramètres de configuration du talkie-walkie aux paramètres d'usine ainsi que les informations des canaux. À utiliser avec précaution.
	Code QR pour l'application	Scannez le code QR pour télécharger l'application MPTT afin d'en savoir plus. L'ajout de la carte dans votre téléphone cellulaire rend la fonction de partage de localisation plus accessible.

## ⚠ Avertissement

**Comme les transmissions électroniques peuvent affecter les appareils électroniques et médicaux, n'utilisez pas ce talkie-walkie dans les scénarios suivants :**

- Maintenez une distance adéquate entre une radio sans fil portable et un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif médical sensible aux interférences électromagnétiques.
- Zones présentant un risque d'explosion où l'air contient des gaz, des poussières, des poudres métalliques ou granulaires inflammables.
- Dans un avion ou un endroit où des interférences électromagnétiques peuvent causer une dégradation des performances ou même un dysfonctionnement de l'équipement.
- Tout autre endroit où des restrictions ou des avertissements sur l'équipement radio sont affichés.

**En cas de dysfonctionnement ou de blessures, n'effectuez pas les actions suivantes sur ce talkie-walkie :**

- Ne démontez pas le talkie-walkie et ne le modifiez pas ;
- Ne plongez pas le talkie-walkie dans l'eau ;
- Ne donnez pas des coups sur le talkie-walkie et ne le lancez pas.

**Arrêtez immédiatement la charge ou l'utilisation et sollicitez une assistance technique si le talkie-walkie présente les anomalies suivantes :**

- Si l'appareil ou son chargeur dégage une fumée ou une odeur pendant la charge, arrêtez immédiatement le talkie-walkie et débranchez-le de l'alimentation pour empêcher la surchauffe, la combustion, l'incendie et l'explosion.

**Précaution :**

- Ne laissez pas le talkie-walkie exposé à la lumière directe du soleil ou près d'un radiateur ;
- N'utilisez pas ce talkie-walkie près d'un téléviseur ou d'une radio susceptible de causer des interférences électromagnétiques.
- N'utilisez pas le talkie-walkie dans des endroits très fréquentés : l'antenne peut causer des blessures.

## ▮ Caractéristiques

**Modèle:** XMDJJ01FY

**Chaînes:** 22 canaux FRS

**Fréquence:** 462,5500 MHz - 467,7125 MHz

**Type de batterie:** 18650 batterie Li-ion

**Capacité de la batterie:** 2600 mAh (9.6 Wh)

**Température de fonctionnement:** -4 °F - 140 °F

**Température de charge:** 32 °F - 104 °F

**Port d'alimentation:** Micro-USB

**Entrée:** 5 V  $\overline{\text{---}}$  1 A

**Tension nominale:** 3.6 V

**Connectivité sans fil:** Bluetooth 4.0 BLE

**Dimensions du produit:** 2.15 inches \* 0.94 inch \* 7.87 inches (Dimensions de l'emballage)  
3.15 inches (Longueur de l'antenne)

**Poids net:** 7.05 ounces